

June, 2013

Dear Families of Gilead Bible Church,

Last month a terrible thing was discovered in Cleveland – a man had imprisoned three young women in a house for a period of ten years. These three were held in bondage to unspeakable acts of sin. Thank God that they were finally freed – in time for Mother's Day! What an indescribable gift for their families and friends!



This reminds us *we are held in bondage to sin* also. Paul speaks of it in *Romans 6*.

1. The problem is our *struggle with sin*.

¹ *What shall we say, then? Shall we go on sinning so that grace may increase?* ² *By no means! We are those who have died to sin; how can we live in it any longer?*

2. The solution is our *testimony at baptism*.

³ *Or don't you know that all of us who were baptized into Christ Jesus were baptized into his death?* ⁴ *We were therefore buried with him through baptism into death in order that, just as Christ was raised from the dead through the glory of the Father, we too may live a new life.*

3. The first command to heed is to *not let sin reign*.

¹² *Therefore do not let sin reign in your mortal body so that you obey its evil desires.*

4. The second command to heed is to *offer ourselves to God*.

¹³ *Do not offer any part of yourself to sin as an instrument of wickedness, but rather offer yourselves to God as those who have been brought from death to life; and offer every part of yourself to him as an instrument of righteousness.*

As long as we live in this world, we can be *in bondage to sin*. May we heed Paul's teachings and gain freedom from sin! What an indescribable gift!

God Bless,

Pastor and Helen Moy

2013年六月

親愛的基列教會主內一家,



上月在克里夫蘭發現的可怕事件 - 一個男人在屋內囚禁了三個年輕女子長達十年。這三人被禁錮網綁去做一些難以啟齒的罪行。感謝主他們終於自由了-剛趕及母親節! 這是一個對她們的家庭和朋友多麼難以形容的禮物!

這提醒我們也是被網綁在罪中。保羅在羅馬書六章這樣說

1. 問題是我們在罪裡面掙扎

¹這樣，我們要怎麼說呢？我們可以仍在罪中使恩典增多嗎？²絕對不可！我們向罪死了的人，豈可仍在罪中活著呢？

2. 我們受浸的見証是解決的方法

³難道你們不知道，我們這受洗歸入基督耶穌的人，就是受洗歸入他的死嗎？⁴所以，我們藉著洗禮歸入死，和他一同埋葬，是要我們行事為人都有新生的樣子，像基督藉著父的榮耀從死人中復活一樣。

3. 第一個誡命要遵行的是不要再讓罪惡回來

¹²所以，不要讓罪在你們必死的身上掌權，使你們順從身體的私慾。

4. 第二個誡命要遵行的是將自己奉獻給神

¹³也不要將你們的肢體獻給罪作不義的工具，倒要像從死人中活著的人，把自己獻給上帝，並把你們的肢體獻給上帝作義的工具。

只要我們生活在這個世界上，我們可以受罪的束縛，願我們聽從保羅的教導且從罪中釋放！這是多麼難以形容的禮物

願神祝福
梅牧師和師母